

Những thay đổi mới đối với các quy tắc của chương trình Medi-Cal về tài sản có nghĩa là sẽ có nhiều người có thể giữ được bảo hiểm của họ hơn.

Luật mới có nghĩa là tài sản sẽ không bị tính trong việc quyết định việc cho hưởng Medi-Cal hay không



- Bắt đầu từ Ngày 1 Tháng Giêng, 2024, tài sản sẽ không còn bị tính để quyết định tình-trạng-hội-đủ-điều-kiện nhận hưởng Medi-Cal nữa.
- Quý vị **không** cần phải báo cáo về tài sản, chẳng hạn như các tài khoản ngân hàng, tài sản, và xe cộ.
- Các đơn xin và các mẫu đơn xin-gia-hạn sẽ không còn yêu cầu thông tin về tài sản nữa.
- Thu nhập nhận được từ tài sản, chẳng hạn như thu nhập kiếm được từ việc cho thuê nhà hoặc tiền lãi kiếm được từ tài khoản ngân hàng, sẽ tiếp tục bị tính là thu nhập.

Quý vị có thể nộp đơn xin Medi-Cal:



- **ĐÍCH THÂN ĐẾN NẠP** - Đến văn phòng Medi-Cal tại địa phương của quý vị.
- **TRÊN TRỰC TUYẾN** - Đăng nhập hoặc tạo một trương mục trên trang mạng [BenefitsCal.com](https://www.BenefitsCal.com)
- **GỬI THƯ QUA BUU ĐIỆN** - Gửi đến địa chỉ trên mẫu đơn của quý vị.
- **QUA ĐIỆN THOẠI** - Gọi cho Trung Tâm Dịch Vụ Khách Hàng qua số (866) 613-3777



Những Câu Hỏi Thường Được Đặt Ra và Những Câu Trả Lời về Việc Loại Bỏ Các Loại Tài Sản Liên Quan Tới Vấn Đề Nhận Hưởng Medi-Cal

- **Tài sản có ảnh hưởng gì đến tình-trạng-hội-đủ-điều-kiện của tôi không?**
 - **Bắt đầu từ Ngày 1 Tháng Giêng, 2024**, tài sản, chẳng hạn như các tài khoản ngân hàng, tiền mặt, chiếc xe thứ hai, và nhà cửa, sẽ không còn bị tính để quyết định tình-trạng-hội-đủ-điều-kiện nhận hưởng Medi-Cal nữa. Thu nhập và thu nhập từ các tài sản, chẳng hạn như thu nhập kiếm được từ tài sản, sẽ tiếp tục bị tính.
- **"Tài sản" là gì?**
 - Tài sản bao gồm các tài khoản ngân hàng, tiền mặt, chiếc xe thứ hai, nhà cửa, và các nguồn tài chính khác.
- **Nếu tôi đang nộp đơn xin hưởng Medi-Cal, tôi có cần phải điền đơn và gửi nạp thông tin về tài sản của mình không?**
 - Bắt đầu từ Ngày 1 Tháng Giêng, 2024, các đơn xin Medi-Cal sẽ không còn yêu cầu thông tin về tài sản nữa.
 - Quý vị được quy định phải nạp thông tin và chứng từ về tài sản, nếu quý vị nộp đơn xin bảo hiểm Medi-Cal cho năm 2023.
 - Bắt đầu từ Tháng Giêng 2024, những cá nhân nộp đơn xin hưởng các dịch vụ Chăm Sóc Dài Hạn (LTC) có thể phải cung cấp tài liệu xác minh về tài sản nếu, trong vòng 30 tháng qua, những tài sản đó đã được chuyển nhượng với số tiền thấp hơn giá trị thị trường hợp lý.
- **Nếu tôi là thành viên hiện tại của chương trình Medi-Cal, tôi có cần phải điền và gửi nạp thông tin về tài sản khi nộp đơn xin-gia-hạn không?**
 - Không, quý vị không bị yêu cầu phải nạp thông tin về tài sản.
 - Trong năm 2024, các đơn xin-gia-hạn sẽ không còn yêu cầu thông tin về tài sản nữa.
 - Điều đó có nghĩa là quý vị có thể giữ tiền tiết kiệm và tài sản của mình mà vẫn giữ được bảo hiểm Medi-Cal của mình.
 - Việc mở ra và xem xét bất kỳ thư từ nào nhận được từ quận-hạt của quý vị về bảo hiểm Medi-Cal của quý vị là điều rất quan trọng.

- **Trong quá khứ tôi đã không hội-đủ-điều-kiện. Với những thay đổi này, hiện tôi có thể hội-đủ-điều-kiện không?**
 - Có. Nếu quý vị tin rằng mình có thể hội-đủ-điều-kiện nhận hưởng Medi-Cal với sự thay đổi về tài sản này, quý vị hãy tìm hiểu thêm và nộp đơn xin tại GetMedi-CalCoverage.dhcs.ca.gov.
- **Tôi có thể được giúp đỡ hoàn thành mẫu đơn này không?**
 - Chúng tôi luôn sẵn sàng giúp đỡ. Để được trợ giúp, xin quý vị liên lạc với [Trung Tâm Dịch Vụ Khách Hàng \(Customer Service Center\)](#) qua số (866) 613-3777.
- **Nếu tôi không còn hội-đủ-điều-kiện nhận hưởng Medi-Cal nữa thì sao?**
 - Nếu bảo hiểm của quý vị bị từ chối, trì hoãn, giảm đi, hoặc ngưng lại, thì quý vị có thể yêu cầu văn phòng Medi-Cal tại địa phương của mình để xem xét về hồ sơ của quý vị. Quý vị cũng có thể yêu cầu một Phiên Điều Trần Công Bằng Cấp Tiểu Bang để xác định tình-trạng-hội-đủ-điều-kiện nhận hưởng của quý vị nếu quý vị không đồng ý với quyết định này. Quý vị hãy gửi nộp một [yêu cầu trên trực tuyến \(online request\)](#) tại đây hoặc gọi cho Bộ Phận Điều Trần Cấp Tiểu Bang qua số miễn phí (800) 743-8525. Nếu quý vị yêu cầu một phiên điều trần trước khi Medi-Cal của quý vị kết thúc, bảo hiểm của quý vị sẽ tiếp tục trong suốt quá trình này.
- **Nếu tôi được yêu cầu phải trả tiền để hoàn tất đơn xin-gia-hạn của mình thì sao?**
 - **QUÝ VỊ HÃY CÂN THẬN VỚI CÁC TRÒ LỪA ĐẢO:** Medi-Cal sẽ không bao giờ yêu cầu quý vị trả tiền để gửi nộp đơn hoặc đơn xin-gia-hạn. Nếu quý vị nhận được cuộc gọi yêu cầu trả tiền để nộp đơn hoặc nộp đơn xin-gia-hạn, thì quý vị hãy báo cáo ngay cuộc gọi đó. Xin quý vị gọi đường dây nóng chống gian lận Medi-Cal qua số 1-800-822-6222.
- **Tôi có những lựa chọn bảo hiểm nào khác nếu tôi không còn đủ điều kiện nhận hưởng Medi-Cal nữa?**
 - Nếu quý vị hội đủ điều kiện, văn phòng Medi-Cal tại địa phương của quý vị sẽ gửi thông tin của quý vị đến chương trình Covered California, chương trình này sẽ chọn cho quý vị một bảo hiểm tốt, cung cấp giá trị tốt nhất với chi phí thấp nhất.
 - Quý vị hãy thường xuyên để ý xem có thư từ quan trọng nào từ Covered California, bao gồm một phong bì có nội dung "Stay Covered with Covered California" gửi đến hay không. Nếu quý vị nhận được một thông báo yêu cầu xác nhận về bảo hiểm của mình, thì quý vị hãy trả lời ngay tức thì. Quý vị sẽ được chọn để thay đổi hoặc hủy bảo hiểm của mình. Xin quý vị vào trang mạng

CoveredCA.com hoặc gọi cho trung tâm dịch vụ của Covered California qua số (800) 300-1506 để tìm hiểu thêm.

- Nếu quý vị có Medicare, quý vị có thể không đủ điều kiện nhận Covered California. Để được hỗ trợ thêm, quý vị có thể gọi cho chương trình Liên Minh Người Sử Dụng Dịch Vụ Y Tế (Health Consumer Alliance), qua số 1-888-804-3536.

➤ **Con tôi có thể hội-đủ-điều-kiện nếu tôi không còn đủ-điều-kiện nhận hưởng Medi-Cal nữa không?**

- Ngay cả khi quý vị không còn hội-đủ-điều-kiện nhận hưởng Medi-Cal nữa, thì con quý vị vẫn có thể hội-đủ-điều-kiện nhận bảo hiểm. Để có thêm thông tin, xin quý vị liên lạc với [Trung Tâm Dịch Vụ Khách Hàng](#) của chúng tôi, qua số (866) 613-3777.

➤ **Tôi có cần phải làm gì bây giờ không?**

- Quý vị không cần phải làm bất cứ điều gì bây giờ, trừ phi trước kia quý vị đã bị từ chối và nay muốn nộp đơn xin lại, hoặc nếu quý vị cần hoàn tất đơn xin-gia-hạn của mình.

➤ **Liệu tôi có sẽ nhận được các giấy tờ từ quận-hạt yêu cầu cung cấp bất kỳ thông tin về tài sản nào không?**

- Quý vị vẫn có thể được yêu cầu phải cung cấp các văn kiện để xác minh về thu nhập kiếm được từ tài sản/các vật sở hữu của quý vị, nếu quý vị có.

➤ **Nếu tôi đã không nhận được tập hồ sơ xin-gia-hạn thì sao?**

- Nếu quý vị đã không nhận được tập hồ sơ xin-gia-hạn, quý vị hãy liên lạc với [Trung Tâm Dịch Vụ Khách Hàng](#) của chúng tôi qua số (866) 613-3777, để xác nhận địa chỉ chúng tôi có trong hồ sơ là chính xác và yêu cầu một tập hồ sơ xin-gia-hạn khác được gửi qua đường bưu điện đến cho quý vị.

➤ **Liệu có bất kỳ sự thay đổi nào đối với Chương Trình Thu Hồi Tài Sản Nhà Đất không?**

- Sẽ không có sự thay đổi nào đối với chương trình Thu Hồi Tài Sản Nhà Đất do việc loại bỏ các quy định về tài sản. Để biết thêm thông tin về chương trình Thu Hồi Tài Sản Nhà Đất, xin quý vị tham khảo trên trang mạng: [Estate Recovery \(ca.gov\)](http://EstateRecovery.ca.gov)